32006D0500

DECIZIA CONSILIULUI
din 29 mai 2006
privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Tratatului de instituire a Comunității Energiei

(2006/500/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 47 alineatul (2), articolele 55, 83, 89, 95, 133 și 175, coroborate cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf prima teză și alineatul (3) al doilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul conform al Parlamentului European [1],

întrucât:

(1) În conformitate cu Decizia Consiliului din 17 mai 2004, Comisia a negociat Tratatul de instituire a Comunității Energiei cu Republica Albania, Republica Bulgaria, Bosnia și Herzegovina, Republica Croația, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Republica Muntenegru, România, Republica Serbia și Misiunea de Administrare Interimară a Organizației Națiunilor Unite în Kosovo (în temeiul Rezoluției nr. 1244 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite) în vederea instituirii unei organizații a pieței integrate a energiei în Europa de Sud-Est.

(2) La 25 octombrie 2005, în conformitate cu decizia Consiliului din 17 octombrie 2005, s-a semnat Tratatul de instituire a Comunității Energiei în numele Comunității.

(3) Tratatul de instituire a Comunității Energiei prevede crearea unei piețe integrate a gazelor naturale și a energiei electrice în Europa de Sud-Est, care va crea un cadru stabil de reglementare și de piață, capabil să atragă investiții în rețelele de gaze naturale, în rețelele de producție și transmisie de energie, astfel încât toate părțile să aibă acces la o aprovizionare stabilă și continuă cu gaze naturale și energie electrică, esențială pentru dezvoltare economică și stabilitate socială. Acesta permite instituirea unui cadru de reglementare favorabil funcționării eficiente a piețelor de energie din regiune, incluzând aspecte precum managementul congestiilor, fluxuri transfrontaliere, schimburi de energie și altele. Prin urmare, scopul acestuia este de a promova un nivel ridicat al aprovizionării cu gaze naturale și energie electrică pentru toți cetățenii în baza obligațiilor de serviciu public, precum și de a asigura progresul economic și social și un înalt nivel de ocupare a forței de muncă.

(4) „Agenda de la Salonic pentru Balcanii de Vest: drumul spre integrarea în Europa", adoptată de către Consiliul European în iunie 2003, urmărește întărirea în continuare a relațiilor privilegiate dintre Uniunea Europeană și Balcanii de Vest. Prin crearea unor condiții economice favorabile și prin impunerea punerii în aplicare a *acquis*-ului comunitar relevant, Tratatul de instituire a Comunității Energiei contribuie la integrarea economică a celorlalte părți la tratat.

(5) Tratatul de instituire a Comunității Energiei consolidează siguranța aprovizionării a părților la tratat prin conectarea Greciei la piețele continentale de gaze naturale și energie electrică ale Uniunii Europene, precum și prin încurajarea conectării Balcanilor la rezervele de gaze din zona Caspică, Africa de Nord și din Orientul Mijlociu.

(6) Tratatul de instituire a Comunității Energiei permite dezvoltarea pe o scară mai largă a concurenței pe piața energiei, precum și exploatarea economiilor de scară.

[1] Aviz emis la 18 mai 2005 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

(7) Tratatul de instituire a Comunității Energiei îmbunătățește situația mediului înconjurător în raport cu gazele și energia electrică și promovează eficiența energetică, precum și sursele de energie regenerabilă.

(8) În circumstanțe speciale, precum distrugerea rețelelor de energie, trebuie asigurată siguranța aprovizionării în cadrul Comunității Energiei. Mecanismul de asistență reciprocă prevăzut de Tratatul de instituire a Comunității Energiei poate ajuta la diminuarea consecințelor distrugerii, în special pe teritoriile părților contractante în sensul dispozițiilor tratatului.

(9) Tratatul de instituire a Comunității Energiei oferă statelor învecinate interesate, precum Moldova, posibilitatea de a deveni observatori în cadrul Comunității Energiei.

(10) În consecință, Tratatul de instituire a Comunității Energiei ar trebui să fie aprobat.

(11) Comunitatea Energiei are puteri decizionale autonome. Comunitatea Europeană are doi reprezentanți în cadrul Consiliului ministerial și al Grupului permanent la nivel înalt create în conformitate cu Tratatul de instituire a Comunității Energiei. În consecință, trebuie prevăzute norme și proceduri corespunzătoare pentru organizarea, în cadrul instituțiilor Comunității Energiei, a reprezentării Comunității Europene, precum și pentru stabilirea și exprimarea poziției Comunității Europene.

(12) Pentru deciziile Comunității Energiei care produc efecte juridice, Consiliul stabilește poziția Comunității Europene în conformitate cu articolul 300 alineatul (2) al doilea paragraf din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

(13) Statele membre afectate în mod direct de titlul III din Tratatul de instituire a Comunității Energiei au un rol esențial în punerea în aplicare a obiectivelor Comunității Energiei. În consecință, este necesar, fără a aduce atingere procedurilor relevante din Tratatul de instituire a Comunității Europene, să se obțină participarea activă a acestor state membre în procesul decizional, precum și sprijinul lor deplin pentru măsurile de punere în aplicare care urmează să fie adoptate în conformitate cu titlul respectiv.

(14) Ar trebui să se stabilească reguli pentru cazurile în care un reprezentant al Consiliului sau al Comisiei urmează să exprime poziții ale Comunității Europene.

(15) Ar trebui să se stabilească o procedură specifică de aplicare a clauzei de revizuire internă prevăzute la articolul 100 punctele (i), (iii) și (iv) din Tratatul de instituire a Comunității Energiei,

DECIDE:

Articolul 1

(1) Se aprobă Tratatul de instituire a Comunității Energiei în numele Comunității Europene.

(2) Textul Tratatului de instituire a Comunității Energiei se anexează prezentei decizii.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să numească persoana împuternicită să notifice, în numele Comunității Europene, actul de aprobare prevăzut la articolul 1 alineatul (1) Secretarului General al Consiliului care are calitatea de depozitar al Tratatul de instituire a Comunității Energiei în temeiul articolului 105 în scopul exprimării acordului Comunității de a-și asuma obligațiile create de tratat.

Articolul 3

(1) Comunitatea Europeană este reprezentată în Consiliul ministerial și în Grupul permanent la nivel înalt înființate prin Tratatul de instituire a Comunității Energiei de către:

(a) un reprezentant al Consiliului numit de statul membru care deține președinția Consiliului. Atunci când acest stat membru numește în calitate de reprezentant al Consiliului un reprezentant al unuia dintre statele membre afectate în mod direct de titlul III din Tratatul de instituire a Comunității Energiei, face aceasta pe baza unei rotații între statele membre respective și

(b) un reprezentant al Comisiei.

(2) Un reprezentant al Comisiei acționează în calitate de vicepreședinte al Consiliului ministerial și al Grupului permanent la nivel înalt.

(3) Un reprezentant al Comisiei reprezintă Comunitatea Europeană în cadrul Comitetului de reglementare și al forumului înființate prin Tratatul de instituire a Comunității Energiei.

Articolul 4

(1) Poziția care urmează să fie adoptată de către Comunitatea Europeană în cadrul Consiliului ministerial, al Grupului permanent la nivel înalt și al Comitetului de reglementare, privind deciziile menționate la articolul 76 din Tratatul de instituire a Comunității Energiei în temeiul articolelor 82, 84, 91, 92, 96 și 100, producând efecte juridice, este adoptată de către Consiliu care hotărăște în conformitate cu dispozițiile relevante din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

(2) În cazul deciziilor Comunității Energiei care intră sub incidența titlului III din Tratatul de instituire a Comunității Energiei și care se pot aplica teritoriului unuia sau mai multor state membre, pozițiile adoptate în conformitate cu alineatul (1) nu depășesc sfera *acquis*-ului comunitar.

(3) În cazul deciziilor Comunității Energiei care intră sub incidența titlului IV din Tratatul de instituire a Comunității Energiei și care se pot aplica teritoriilor care intră sub incidența Tratatului de instituire a Comunității Europene în condițiile prevăzute în Tratat, pozițiile adoptate în conformitate cu alineatul (1) nu depășesc sfera *acquis*-ului comunitar. Cu toate acestea, pozițiile adoptate în conformitate cu alineatul (1) pot depăși sfera *acquis*-ului comunitar în ceea ce privește capitolul IV din titlul respectiv în circumstațe speciale.

(4) Fără a aduce atingere procedurilor relevante din Tratatul de instituire a Comunității Europene și înainte de a propune o măsură în conformitate cu titlul III din Tratatul de instituire a Comunității Energiei, Comisia consultă statele membre afectate în mod direct de propunere.

(5) Parlamentul European este informat imediat și în întregime cu privire la orice decizie a Consiliului în conformitate cu alineatul (1) referitoare la stabilirea poziției Comunității în cadrul Consiliului ministerial, al Grupului permanent la nivel înalt și al Comitetului de reglementare.

(6) Pozițiile Comunității Europene care urmează a se adopta în cadrul instituțiilor Comunității Energiei asigură neadoptarea vreunei măsuri producând efecte juridice care:

— să contravină unei părți din *acquis*-ul comunitar;

— să creeze o discriminare între statele membre sau

— să afecteze competența și drepturile unui stat membru al UE în ceea ce privește stabilirea condițiilor de exploatare a resurselor sale energetice, alegerea dintre resursele energetice și structura generală a aprovizionării sale cu energie.

(7) Pozițiile Comunității Europene care urmează a se adopta în cadrul Comitetului de reglementare se stabilesc după consultarea Grupului european de reglementare în domeniul energiei electrice și al gazelor în conformitate cu Decizia 2003/796/CE a Comisiei din 11 noiembrie 2003 privind înființarea Grupului european de reglementare în domeniul energiei electrice și al gazelor ([1]).

Articolul 5

(1) Procedura stabilită la alineatul (2) se aplică înainte de adoptarea unei poziții de către Comunitatea Europeană în temeiul articolului 4 alineatul (1) în cazul deciziilor adoptate de către Comunitatea Energiei în temeiul articolului 100 punctele (i), (iii) și (iv) din Tratatul de instituire a Comunității Energiei.

(2) La recomandarea Comisiei, Consiliul, hotărând în conformitate cu dispozițiile relevante din Tratatul de instituire a Comunității Europene, autorizează Comisia să delibereze în cadrul instituțiilor Comunității Energiei. Comisia efectuează aceste deliberări în consultare cu un comitet special numit de Consiliu pentru a o sprijini în această misiune și în cadrul directivelor pe care Consiliul i le poate adresa.

Articolul 6

(1) Fără a aduce atingere alineatului (2), poziția Comunității Europene se exprimă de către reprezentantul Comisiei în cadrul instituțiilor Comunității Energiei.

(2) În cadrul Consiliului ministerial, poziția Comunității Europene este exprimată de către reprezentantul Consiliului în cazul deciziilor adoptate în temeiul articolului 92 din Tratatul de instituire a Comunității Energiei.

Articolul 7

La trei ani de la intrarea în vigoare a prezentei decizii, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind experiențele dobândite din punerea în aplicare a prezentei decizii, însoțite, dacă este cazul, de o propunere de măsuri suplimentare.

Articolul 8

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 29 mai 2006.

Pentru Consiliu

Președintele

M. BARTENSTEIN

([1]) JO L 296, 14.11.2003, p. 34.